



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 940 571 006
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: J E MOWINCKEL OG HUSTRUS LEGAT

Forretningsadresse: 5. etasje
Veiten 4
5012 BERGEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Morten Mowinckel
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 21.07.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 25.08.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Lønnskostnad		45 000	25 965
Annen driftskostnad		119 555	52 180
Sum kostnader		164 555	78 145
Driftsresultat		-164 555	-78 145
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		105	446
Annen finansinntekt		41 251	243 843
Verdiøkning markedsbaserte omløpsmidler		163 634	-155 759
Sum finansinntekter		204 990	88 531
Netto finans		204 990	88 531
Ordinært resultat før skattekostnad		40 435	10 386
Ordinært resultat etter skattekostnad		40 435	10 386
Årsresultat		40 435	10 386
Årsresultat etter minoritetsinteresser		40 435	10 386
Totalresultat		40 435	10 386
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		40 435	10 386
Sum overføringer og disponeringer		40 435	10 386



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Andre kortsiktige fordringer			3 450
Sum fordringer			3 450
Investeringer			
Markedsbaserte aksjer		1 344 677	747 166
Markedsbaserte obligasjoner		1 167 629	1 688 783
Sum investeringer		2 512 306	2 435 949
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		53 892	87 602
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		53 892	87 602
Sum omløpsmidler		2 566 198	2 527 001
SUM EIENDELER		2 566 198	2 527 001
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Grunnkapital		250 000	250 000
Sum innskutt egenkapital		250 000	250 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		2 309 094	2 268 659



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Sum opptjent egenkapital		2 309 094	2 268 659
Sum egenkapital		2 559 094	2 518 659
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			1 238
Annen kortsiktig gjeld		7 104	7 104
Sum kortsiktig gjeld		7 104	8 342
Sum gjeld		7 104	8 342
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		2 566 198	2 527 001



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 821238

Enheten

Organisasjonsnummer: 940 571 006
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: J E MOWINCKEL OG HUSTRUS LEGAT

Forretningsadresse: 5. etasje
Veiten 4
5012 BERGEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Morten Mowinckel
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 21.07.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 09.08.2022



Organisasjonsnr: 940 571 006
J E MOWINCKEL OG HUSTRUS LEGAT

RESULTATREGNSKAP

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Lønnskostnad		45 000	25 965
Annen driftskostnad		119 555	52 180
Sum kostnader		164 555	78 145
Driftsresultat		-164 555	-78 145
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		105	446
Annen finansinntekt		41 251	243 843
Verdiøkning markedsbaserte omløpsmidler		163 634	-155 759
Sum finansinntekter		204 990	88 531
Netto finans		204 990	88 531
Ordinært resultat før skattekostnad		40 435	10 386
Ordinært resultat etter skattekostnad		40 435	10 386
Årsresultat		40 435	10 386
Årsresultat etter minoritetsinteresser		40 435	10 386
Totalresultat		40 435	10 386
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		40 435	10 386
Sum overføringer og disponeringer		40 435	10 386



Organisasjonsnr: 940 571 006
J E MOWINCKEL OG HUSTRUS LEGAT

BALANSE

Beløp i: NOK Note 2021 2020

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler
Immaterielle eiendeler

Sum anleggsmidler 0 0

Omløpsmidler
Varer

Fordringer

Andre kortsiktige
fordringer 3 450

Sum fordringer 3 450

Investeringer

Markedsbaserte aksjer 1 344 677 747 166

Markedsbaserte obligasjoner 1 167 629 1 688 783

Sum investeringer 2 512 306 2 435 949

Bankinnskudd, kontanter
og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.
l. 53 892 87 602

Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende 53 892 87 602

Sum omløpsmidler 2 566 198 2 527 001

SUM EIENDELER 2 566 198 2 527 001

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Grunnkapital 250 000 250 000

Sum innskutt egenkapital 250 000 250 000

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital 2 309 094 2 268 659

Sum opptjent egenkapital 2 309 094 2 268 659

Sum egenkapital 2 559 094 2 518 659

Sum langsiktig gjeld 0 0

Kortsiktig gjeld



Leverandørgjeld		1 238
Annen kortsiktig gjeld	7 104	7 104
Sum kortsiktig gjeld	7 104	8 342
Sum gjeld	7 104	8 342
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	2 566 198	2 527 001



Organisasjonsnr: 940 571 006
J E MOWINCKEL OG HUSTRUS LEGAT

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Årsregnskap 2021 J E Mowinckel Og Hustrus Legat

Resultatregnskap
Balanse

Penneo Dokumentnøkkel: QLT7-Y6A7Y-0JAWU-LJIXQ-Z8NZJ-WMS37

Org.nr.: 940 571 006



Resultatregnskap

J E Mowinckel Og Hustrus Legat

Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2021	2020
Lønnskostnad		45 000	25 965
Annen driftskostnad		119 555	52 180
Sum driftskostnader		164 555	78 145
Driftsresultat		-164 555	-78 145
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		105	446
Annen finansinntekt		41 251	243 843
Verdiøkning markedsbaserte omløpsmidler		163 634	-155 759
Resultat av finansposter		204 990	88 531
Ordinært resultat før skattekostnad		40 435	10 386
Ordinært resultat		40 435	10 386
Ekstraordinære inntekter og kostnader			
Årsresultat		40 435	10 386
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		40 435	10 386
Sum overføringer		40 435	10 386

Perneo Dokumentnøkkel: QLT7-Y6A7Y-0JAWU-UJXQ-Z8NZJ-WMS37



Balanse

J E Mowinckel Og Hustrus Legat

Eiendeler	Note	2021	2020
Omløpsmidler			
Fordringer			
Andre kortsiktige fordringer		0	3 450
Sum fordringer		<u>0</u>	<u>3 450</u>
Investeringer			
Markedsbaserte aksjer		1 344 677	747 166
Markedsbaserte obligasjoner		1 167 629	1 688 783
Sum investeringer		<u>2 512 306</u>	<u>2 435 949</u>
Bankinnskudd, kontanter o.l.		53 892	87 602
Sum omløpsmidler		<u>2 566 198</u>	<u>2 527 001</u>
Sum eiendeler		<u>2 566 198</u>	<u>2 527 001</u>

Penneo Dokumentnøkkel: QLT7-Y6A7Y-0JAWU-UJXQ-Z8NZJ-WMMS37



Balanse

J E Mowinckel Og Hustrus Legat

Egenkapital og gjeld	Note	2021	2020
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Grunnkapital		250 000	250 000
Sum innskutt egenkapital		250 000	250 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		2 309 094	2 268 659
Sum opptjent egenkapital		2 309 094	2 268 659
Sum egenkapital		2 559 094	2 518 659
Gjeld			
Avsetning for forpliktelser			
Annen langsiktig gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		0	1 238
Annen kortsiktig gjeld		7 104	7 104
Sum kortsiktig gjeld		7 104	8 342
Sum gjeld		7 104	8 342
Sum egenkapital og gjeld		2 566 198	2 527 001

21.07.2022

Styret i J E Mowinckel Og Hustrus Legat

Morten Mowinckel
styreleder

Camilla Lucia Mowinckel
styremedlem



J E Mowinckel og hustrus legat

Noter til årsregnskapet 2021

Note 1 Vedtektsfestet formål

J E Mowinckel og hustrus legat ble opprettet 3. september 1945.

Legatets formål er å gi økonomisk støtte til personer som er bosatt i Bergen kommune og som er verdige trengende.

Note 2 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapskikk for små foretak.

Omløpsmidler og Kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen.

Omløpsmidler vurderes normalt til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

Anleggsmidler

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk.

Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost og nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes ikke å være forbigående.

Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

Markedsbaserte aksjer og obligasjoner

Markedsbaserte aksjer og obligasjoner er vurdert til virkelig verdi på balansedagen.

Note 3 Lønnskostnad og Annen driftskostnad

Stiftelsen hadde ingen ansatte i 2021. Det er utbetalt godtgjørelse til styret på kr 45 000.

Annen driftskostnad på kr 59 555 inkluderer honorar til revisor på kr 7 500, årlig avgift til Stiftelsesregisteret på kr 4 640 og øvrige kostnader på kr 51 595.

Note 4 Egenkapital

	Urørlig Grunnkapital	Annen Egenkapital	SUM
Pr 31.12.2020	250 000	2 268 659	2 518 659
Årets resultat		40 435	40 435
Pr 31.12.2021	250 000	2 309 094	2 559 094

Note 5 Utdelinger

Det er foretatt utdelinger på kr 60 000 i 2021 og kr 0 i 2020.

Note 6 Bundne midler

Inkludert i stiftelsens bankinnskudd pr 31.12. er bundne midler til skattetrekk kr 440.



Note 7 Markedsbaserte investeringer

Kategori	Kostpris	Markedsverdi
Aksjefond	1 068 406	1 344 677
Rentefond	1 111 179	1 167 629
Pr 31.12.2021	2 179 585	2 512 306

Årets gevinst ved realisasjon utgjør kr 41 251, mens årets økning i urealisert fortjeneste er på kr 163 634.



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Camilla Lucia Mowinckel

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-1136244

IP: 77.75.xxx.xxx

2022-07-26 09:21:38 UTC



Morten Mowinckel

Styreleder

På vegne av: J E Mowinckel og Hustrus Legat

Serienummer: 9578-5999-4-980979

IP: 83.201.xxx.xxx

2022-07-26 21:44:52 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: QLT7I-Y6A7Y-QJAWU-UJIXO-Z8N7J-WMS37

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



Medlemmer i
Den norske Revisorforening

Ansvarlige revisorer:
Knut Ivar Buck Bråthen
Statsautorisert revisor

Sivert Smedsvig
Statsautorisert revisor

Svein-Egil Rydland
Statsautorisert revisor

Til styret i for JE Mowinckel og Hustrus Legat

Uttalelse om årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert for JE Mowinckel og Hustrus Legat sitt årsregnskap som viser et overskudd på kr 40 435. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2021, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2021 og av dets resultat for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Olstad Revisjon AS | C. Sundtsgt. 39, 5004 Bergen | T: 55 33 61 00 | post@olstadrevisjon.no
Rev.nr / org.nr : 963 048 386 MVA | Hjemmeside: www.olstadrevisjon.no



Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Andre forhold

Stiftelsens årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

Bergen, 27.07.2022
Olstad Revisjon AS

Svein-Egil Rydland
Statsautorisert revisor